

3° de andere verordeningsbepalingen die voorafgaan aan de inwerkingtreding van dit besluit, houdende toekenning van delegaties inzake bevoegdheid en ondertekening aan personeelsleden van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap alsook de bepalingen tot toekenning van dergelijke delegaties aan personeelsleden van andere ministeries voor aangelegenheden die onder de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap vallen.

Brussel, 13 juni 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,  
V. FEAUX.

Bijlage met aanduiding van de gedelegeerde overheden krachtens artikel 10

Gedelegeerde ambtenaren	Oprachten gegund bij openbare aanbesteding of bij algemene offerte-aanvraag	Oprachten gegund bij beperkte aanbesteding of bij beperkte offerte-aanvraag	Onderhandse opdrachten
Secretaris-Generaal	20 000 000	10 000 000	2 000 000
Administrateur-Generaal	10 000 000	5 000 000	1 000 000
Directeur-generaal	5 000 000	2 500 000	500 000
Ambtenaar bekleed met een graad van rang 15	1 000 000	500 000	100 000
Ambtenaar bekleed met een graad van ten minste rang 13	500 000	200 000	100 000 of 50 000

Brussel, 13 juni 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,  
V. FEAUX

F. 91 — 3339

[S-C — 29534]

**11 SEPTEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française organisant une carrière plane pour les agents titulaires du grade d'inspecteur dans les services du secrétariat-général — Services extérieurs — Direction d'administration de la Protection de la Jeunesse — des Services de l'Exécutif de la Communauté française — Ministère de la Culture et des Affaires sociales**

L'Exécutif de la Communauté française;

- Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, tel que modifié;
- Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, tel que modifié;
- Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, tel que modifié;
- Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des Ministères, tel que modifié;
- Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs Ministères, tel que modifié;
- Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 mai 1991;
- Vu l'avis du Conseil de direction;
- Vu le protocole d'accord n° 52 du 26 juin 1991 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation du Comité XVII;
- Vu l'accord du Ministre-Président ayant le Budget dans ses attributions, donné le 1er juillet 1991;
- Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 et notamment l'article 3, § 1er, telles que modifiées;
- Vu l'urgence spécialement motivée par le fait :
  - que plusieurs agents titulaires des grades d'inspecteur et d'inspecteur principal ont été transférés dans les Services de l'Exécutif de la Communauté française;
  - que lesdits agents assument leurs fonctions dans les Services extérieurs de l'Administration de la Protection de la Jeunesse;
  - que, dans tous les autres Services extérieurs du Ministère de la Culture et des Affaires sociales, les fonctions d'inspection font l'objet d'une carrière plane couvrant les rangs 10 et 11;
  - que, par mesure d'équité et eu égard à la nature des tâches effectuées par les inspecteurs des Services extérieurs de l'Administration de la Protection de la Jeunesse, il s'indique d'assurer, sans délai, la similitude des carrières;

— qu'enfin, les dispositions urgentes à prendre en matière de règlement organique doivent tenir compte des carrières planes précitées.

Sur proposition du Ministre-Président ayant la Fonction publique dans ses attributions;  
Vu la délibération de l'Exécutif du 3 septembre 1991,

Arrête :

**Article 1er.** Il est instauré dans les Services du Secrétariat général — Services extérieurs — Direction d'administration de la Protection de la Jeunesse — des Services de l'Exécutif de la Communauté française — Ministère de la Culture et des Affaires sociales — une carrière plane groupant les grades d'inspecteur (rang 10) et d'inspecteur principal (rang 11).

**Art. 2.** Le grade d'inspecteur principal est conféré selon les règles générales de la carrière plane. Il n'est accessible qu'aux seuls inspecteurs.

**Art. 3.** L'ancienneté de grade acquise par les inspecteurs affectés aux services visés à l'article 1er, tant dans les Services de l'Exécutif de la Communauté française, depuis le 1er août 1989, qu'au Ministère de la Justice — Office de la Protection de la Jeunesse — avant leur transfert à l'Exécutif de la Communauté française, est prise en considération dans le cas desdits agents titulaires du grade d'inspecteur à la date de publication du présent arrêté pour fixer l'ancienneté requise pour l'application des règles de la carrière plane.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets au 1er janvier 1991.

**Art. 5.** Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 11 septembre 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,

V. FEAUX

VERTALING

N. 91 — 3339

[S-C — 29534]

**11 SEPTEMBER 1991.** — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende organisatie van een vlakke loopbaan voor de ambtenaren die bekleed zijn met de graad van inspecteur in de Diensten van het Secretariaat-Generaal — Buitendiensten — Bestuursdirectie voor Jeugdbescherming — van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap — Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken

De Executieve van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 mei 1991;

Gelet op het advies van de Directieraad;

Gelet op het protocolakkoord nr. 52 van 26 juni 1991 waarin de conclusies van de onderhandeling van Comité XVII vervat zijn;

Gelet op het akkoord van de Minister-Voorzitter, tot wiens bevoegdheid de begroting behoort, gegeven op 1 juli 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals gewijzigd;

Overwegende dat er bijzonder dringende noodzakelijkheid bestaat, omdat :

— verscheidene ambtenaren die bekleed zijn met de graden van inspecteur en eerste ambtenaar werden overgedragen naar de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap;

— die ambtenaren hun ambt uitoefenen in de buitendiensten van het bestuur voor Jeugdbescherming;

— voor de inspectie-ambtenaren, in alle andere buitendiensten van het Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken, een vlakke loopbaan bestaat met betrekking tot de rangen 10 en 11;

— het aangewezen is, met het oog op billijkheid en rekening houdend met de aard van de taken die worden vervuld door de inspecteurs van de buitendiensten van het bestuur voor Jeugdbescherming, een loopbaangeleijkheid zonder verwijl in te voeren;

— tenslotte, de bepalingen inzake organiek reglement die dringend moeten worden getroffen, rekening houdend met de voormelde vlakke loopbaan;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort;

Gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 3 september 1991 genomen beslissing,

Besluit :

**Artikel 1.** In de Diensten van het Secretariaat-Generaal — Buitendiensten — Bestuursdirectie voor Jeugdbescherming — van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap — Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken, wordt het beginsel van de vlakke loopbaan voor de graden van inspecteur (rang 10) en eerste ambtenaar (rang 11) ingevoerd.

**Art. 2.** De graad van eerste ambtenaar inspecteur wordt toegekend volgens de algemene regels van de vlakke loopbaan. Alleen de inspecteurs kunnen met die graad bekleed zijn.

**Art. 3.** De graadanciënniteit die door de inspecteurs aangewezen voor de in artikel 1 bedoelde diensten werd verkregen, zowel in de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap, sedert 1 augustus 1989, als in het Ministerie van Justitie — Dienst voor Jeugdbescherming — voor hun overdracht naar de Executieve van de Franse Gemeenschap, wordt in aanmerking genomen voor die ambtenaren die met de graad van inspecteur waren bekleeft op de datum van bekendmaking van dit besluit, om de anciënniteit vast te stellen die vereist is voor de toepassing van de regels van de vlakke loopbaan.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

**Art. 5.** De Minister-Voorzitter is belast met de uitvoering van dit besluit  
Brussel, 11 september 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :  
De Minister-Voorzitter,  
V. FEAUX

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 91 — 3340

[S-C — 29532]

**26 JUIN 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française  
fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études  
ainsi que les critères servant à déterminer les montants des allocations d'études**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret réglant pour la Communauté française les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 17 juillet 1990 fixant la condition peu aisée des candidats à une allocation d'études ainsi que les critères servant à déterminer les montants des allocations d'études;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence justifiée par la nécessité de prendre au plus tôt les mesures indispensables à l'octroi d'allocations d'études;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 juin 1991;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations et prêts d'études, donné le 2 mai 1991;

Vu la délibération de l'Exécutif du 25 juin 1991;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,

Arrête :

**Article 1er. § 1er.** Pour l'application du décret du 7 novembre 1983 précité, est considéré comme peu aisé le candidat dont le revenu net imposable globalement, majoré du revenu imposable distinctement, et le revenu semblable des personnes, qui ont la charge de son entretien ou y pourvoient, ne dépassent pas les maxima indiqués ci-après :

1° Pour les deux premières années de l'enseignement secondaire :

- FB 210 200, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- FB 336 200, lorsqu'il y a une personne à charge;
- FB 441 300, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- FB 535 900, lorsqu'il y a trois personnes à charge;
- FB 619 900, lorsqu'il y a quatre personnes à charge;
- FB 693 400, lorsqu'il y a cinq personnes à charge, ce montant augmentant d'une somme de FB 73 600 pour chaque personne supplémentaire à charge au-delà de la cinquième.

2° Pour les 3e, 4e, 5e, 6e, 7e et les années préparatoires à l'enseignement supérieur :

- FB 294 200, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- FB 504 300, lorsqu'il y a une personne à charge;
- FB 672 400, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- FB 830 000, lorsqu'il y a trois personnes à charge;
- FB 977 100, lorsqu'il y a quatre personnes à charge;
- FB 1 113 700, lorsqu'il y a cinq personnes à charge, ce montant augmentant d'une somme de FB 136 600 pour chaque personne supplémentaire à charge au-delà de la cinquième.

3° Pour les autres niveaux d'études visés à l'article 1er du décret du 7 novembre 1983 susvisé, y compris l'enseignement professionnel secondaire complémentaire :

- FB 343 000, lorsque le candidat pourvoit seul à son entretien;
- FB 557 400, lorsqu'il y a une personne à charge;
- FB 728 800, lorsqu'il y a deux personnes à charge;
- FB 889 600, lorsqu'il y a trois personnes à charge;
- FB 1 039 500, lorsqu'il y a quatre personnes à charge;
- FB 1 178 900, lorsqu'il y a cinq personnes à charge, ce montant augmentant d'une somme de FB 139 400 pour chaque personne supplémentaire à charge au-delà de la cinquième.

§ 2. Les montants maxima des allocations sont les suivants :

a) pour les deux premières années de l'enseignement secondaire :

- FB 10 200, pour les élèves externes;
- FB 22 800, pour les élèves internes;